

# Marking notes Remarques pour la notation Notas para la corrección

May / Mai / Mayo de 2021

Chinese A: language and literature Chinois A: langue et littérature Chino A: Lengua y Literatura

> Standard and higher level Niveau moyen et supérieur Nivel Medio y Superior

Paper / Épreuve / Prueba 1



### © International Baccalaureate Organization 2021

All rights reserved. No part of this product may be reproduced in any form or by any electronic or mechanical means, including information storage and retrieval systems, without the prior written permission from the IB. Additionally, the license tied with this product prohibits use of any selected files or extracts from this product. Use by third parties, including but not limited to publishers, private teachers, tutoring or study services, preparatory schools, vendors operating curriculum mapping services or teacher resource digital platforms and app developers, whether fee-covered or not, is prohibited and is a criminal offense.

More information on how to request written permission in the form of a license can be obtained from https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/.

### © Organisation du Baccalauréat International 2021

Tous droits réservés. Aucune partie de ce produit ne peut être reproduite sous quelque forme ni par quelque moyen que ce soit, électronique ou mécanique, y compris des systèmes de stockage et de récupération d'informations, sans l'autorisation écrite préalable de l'IB. De plus, la licence associée à ce produit interdit toute utilisation de tout fichier ou extrait sélectionné dans ce produit. L'utilisation par des tiers, y compris, sans toutefois s'y limiter, des éditeurs, des professeurs particuliers, des services de tutorat ou d'aide aux études, des établissements de préparation à l'enseignement supérieur, des fournisseurs de services de planification des programmes d'études, des gestionnaires de plateformes pédagogiques en ligne, et des développeurs d'applications, moyennant paiement ou non, est interdite et constitue une infraction pénale.

Pour plus d'informations sur la procédure à suivre pour obtenir une autorisation écrite sous la forme d'une licence, rendez-vous à l'adresse https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/.

### © Organización del Bachillerato Internacional, 2021

Todos los derechos reservados. No se podrá reproducir ninguna parte de este producto de ninguna forma ni por ningún medio electrónico o mecánico, incluidos los sistemas de almacenamiento y recuperación de información, sin la previa autorización por escrito del IB. Además, la licencia vinculada a este producto prohíbe el uso de todo archivo o fragmento seleccionado de este producto. El uso por parte de terceros —lo que incluye, a título enunciativo, editoriales, profesores particulares, servicios de apoyo académico o ayuda para el estudio, colegios preparatorios, desarrolladores de aplicaciones y entidades que presten servicios de planificación curricular u ofrezcan recursos para docentes mediante plataformas digitales—, ya sea incluido en tasas o no, está prohibido y constituye un delito.

En este enlace encontrará más información sobre cómo solicitar una autorización por escrito en forma de licencia: https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/.

## **General marking instructions**

These notes to examiners are intended only as guidelines to assist marking. They are not offered as an exhaustive and fixed set of features which all answers must include.

Answers which do not follow the approach suggested in the guiding question, but have provided an alternative formal or technical focus should be rewarded appropriately in line with the assessment criteria.

## Instructions générales pour la notation

Ces notes ne sont que simples lignes directrices pour aider les examinateurs lors de la notation. Elles ne peuvent en aucun cas être considérées comme un ensemble fixe et exhaustif de caractéristiques que les réponses doivent présenter.

Les réponses qui ne suivent pas l'approche suggérée dans la question d'orientation, mais qui ont adopté un autre angle technique ou formel doivent être récompensées de manière appropriée, conformément aux critères d'évaluation.

# Instrucciones generales para la corrección

El objetivo de estas notas para los examinadores es servir de directrices a fin de ayudar en la corrección. No deben considerarse un conjunto fijo y exhaustivo de características que deban estar presentes en todas las respuestas.

Las respuestas que no sigan el enfoque recomendado en la pregunta de orientación, pero posean un enfoque alternativo, de carácter formal o técnico, también deberán ser valoradas de acuerdo con los criterios de evaluación.

1.

# 文章体裁

### 淄博日报

# 文章中可分析之重要元素

- 繁体字的报纸名称以红色呈现的视觉效果凸显其为有口碑的老牌报社
- 以古代皇家喜用之黄色为背景衬色彰显报社其新闻报道与广告宣传的正统传承
- 广告标语以要点标题方式列出显现报纸的专业风格
- 篇头重复使用"度"字强调报社广告宣传的效力
- 嵌入用语如"权威""高效"来自我提升报社的可信度
- 以报纸对开版面设计来展现广告内容
- 广告标题与广告正文的排版方式与内容的相互呼应展现出与新闻报道同样的专业与准确
- 介绍淄博工业城特色、地理地缘、历史过往时,承袭报纸的一贯客观立场
- 罗列淄博市各类企业与商号显现城市工业化的进程以及未来发展的潜力
- 引用数据表现报社刊登广告实事求是的精神
- 主要目的是政府借机关报登载招商引资的广告,其次也为了扩大报纸发行量
- 以日报口吻发布广告可以使政府不失身份,容易在事实与宣传之间取得平衡
- 政治社会层面及商业层面的宣传效应互补融合,但也有不协调之处

# 文章体裁

我们最大的恐惧:数据失控,成为透明人

# 文章中可分析之重要元素

- 开篇图片整体之构图、颜色象征反映出现代人无法挣脱网络天罗交错的现实与危险
- 刻意将"大数据"三字以红色置于开篇图中显示问题的急迫与重要
- 以夸张用语嵌入题目点明问题的严重,抓住读者的眼球
- 使用第二人称或称兄道弟拉近与读者的距离,带有片面的煽动情绪作者自我挞伐的问答 带出主观的资讯分享,而非中性的专业信息
- 使用反问句帮助读者自我省思与自我警惕,却未提出可行的防范措施
- 列举生活中可能发生的情况来提醒问题会带来的冲击
- 引用生活中熟悉的事物使读者对问题起情感上的联系,增加目标读者的恐惧感
- 举例时使用的语言呈现鲜活的意像使问题更具象
- 语言韵律有力凸显问题迫切需面对解决,但未呼吁正面的管控和立法
- 首段文字在文章中又重复一次强调作者的观点,忽略了数据生活的必要性
- 断句、分段简洁有力助表达直接坚定认真的语气,有效绑架目标读者的焦虑感
- 成语俗语的运用使信息传递层次分明,语言表达顺畅有力
- 俗语和俚语增加与读者的彼此认同感
- 词语如大、小,霸主、蝼蚁呈现问题两方的不平等与面对问题的急迫性
- 以"夜莺(南丁格尔)"为名之数据搜集计划反讽人们所面对的难题